

(1) Я одного шамана видела (2) Старик, старик. (3) У него парка большой, большой. (4) Это он муж с Елогуя. (5) Я его помню хорошо. (6) Қуске'т баат. (7) Это <нрзб> (8) Парки мы одели. (9) Ему не одевают раньше времени. (10) Потом уж знают. (11) Что маленько силы набирает. (12) Он сначала сидит. (13) Ящик лежит. (14) И на чем он, на земле сидит. (15) На па... на на пихтах он в чуме сидит. (16) А те поёт тихонько: (17) «Дивил ээ. (18) Дивил ээ. (19) Ат аб арэң бат сяқң бэн бейиң каван уа (20) Қалыңнаң тақа (21) Каран қа' қотэ. (22) Уж де'ң табги ууу (23) Де'ң табги ууу (24) Қибабаң дасанодан оо. (25) Қибабаң дасанодан оо. (26) Қалың оо қалың оо. (27) Хас даанд илиң уу. (28) Хас даанд илиң уу. (29) Қибара ба'тэң тап да дериңа қан бильраң. (30) Қибара ба'тэң тап дериңа бильраң. (31) Када кирэ бэн сяқң каван». (32) Вот хас дубтэрин ээ. (33) Ему дают. (34) Он первое время не может подняться. (35) «Қалың, уу балтий усьна». (36) Балтий дуйбитн. (37) Да, ящик поставят. (38) Он на ящик сядет первый раз. (39) Ему тяжело вставать. (40) Такой старик был. (41) Я видела. (42) Вот это қуске'т баат аа. (43) Потом да хас добықң. (44) Первый раз он тихонько. (45) Не может, бат, бить его. (46) Дубитэт. (47) Потом начинает, начинает. (48) И он скажет. (49) Он говорить будет: (50) «Бестий де'ң ба'ңдаңаль ага ээ қаңбиндэн оо. (51) Бестий, бестий де'ң аб аа тэ'ң а табан қақбеткадолитин аа».

(1) Я одного шамана видела. (2) Старик, старик. (3) У него парка большая, большая. (4) Это он муж с Елогуя. (5) Я его помню хорошо. (6) Один старик. (7) Это <нрзб> (8) Парки мы одели. (9) Ему не одевают раньше времени. (10) Потом уж знают. (11) Что маленько силы набирает. (12) Он сначала сидит. (13) Ящик лежит. (14) И на чем он, на земле сидит. (15) На пихтах он в чуме сидит. (16) А сейчас поёт тихонько: (17) «Пою, ээ. (18) Пою, ээ. (19) Как будто мои кости, бывало, тяжелые, не легкие становятся. (20) Внуков <перевод неясен>. (21) Старые слова вперед [скажу]. (22) Уж люди, скажу, ууу (23) Люди, скажу, ууу. (24) Деда говорили, ооо. (25) Деда говорили, ооо. (26) Внуки, ооо, внуки, ооо. (27) Бубен, травы духи, ууу. (28) Бубен, травы духи, ууу. (29) Деда колени [= деда коленей круг], да, деду разомните (30) Деда колени деду разомните. (31) Они легче становятся [= не тяжелыми]». (32) Вот в бубен бьют, ээ. (33) Ему дают. (34) Он первое время не может подняться. (35) «Внуки, ууу, ящик ставьте». (36) Ящик ставят. (37) Да, ящик поставят. (38) Он на ящик сядет первый раз. (39) Ему тяжело вставать. (40) Такой старик был. (41) Я видела. (42) Вот это один старик, ааа. (43) Потом, да, бубен дали [ему]. (44) Первый раз он тихонько. (45) Не может, бывало, бить его. (46) Бьют. (47) Потом начинает, начинает. (48) И он скажет. (49) Он говорить будет: (50) «Отовсюду [= мест везде] люди в лес, ээ, выходите, ооо. (51) Люди отовсюду, отовсюду мои, ааа, деньги сначала пусть мне несите».

(52) Ке'тда қөн дурбалина қақбетконитин
(53) «Қалың әә қибара қутқа'т аа қан
тульдиңа эсондақн. (54) Қалың уу қибара
қутда қа'т кэнтулдиңа эсондақн». (55) Ему
дают парка. (56) Одевают. (57) Он говорит:
(58) «Кентульдиң положьте. (59) Парка моя
положите». (60) С паркой шаманская.
(61) С паркой тяжелый. (62) Железа много.
(63) Только бренчит. (64) Там и колокол,
там и все есть. (65) Вот ему положили.
(66) Он опять начинает: (67) «Қалың әә тося
табан енъ болиодэн аа. (68) Қалың әә аб
ариң те сесинта хънуна. (69) Внуки,
маленько поднимите меня». (70) Вот они
его поднимут. (71) И начинает старик
шаманить. (72) Как ветер носит его.
(73) «Қиб аа там бей, – бара, – касянам оо.
(74) Қибара ариң бән аб ариң оо бән оңон.
(75) Қалың, әә аб аа қадаң оо қутда қа'т
кайибинамин әә. (76) Қибадаңтэн боля у
бәнсяң. (77) Хънуна бек қотъ кьма
касинямин әә. (78) Қибара қутқа'т кьма
касинямин». (79) Қиб әә помогаробет еә.
(80) Қибара парка снимитесь.
(81) У бәнсяң. (82) Силы бәнсаң.

(52) Человека время < перевод неясен >
вынесли его. (53) «Деда внуки, шаманскую
парку пусть на тело [= внутренности]
набросьте. (54) Внуки, на плечи деда
шаманскую парку набросьте». (55) Ему парку
дают. (56) Одевают. (57) Он говорит: (58) «На
плечи положьте. (59) Парку мою положьте».
(60) С паркой шаманской. (61) С паркой
тяжелой. (62) Железа много. (63) Только
бренчит. (64) Там и колокол, там и все есть.
(65) Вот ему положили. (66) Он опять
начинает: (67) «Внуки, наверх сначала сейчас
меня отнесите, аа. (68) Внуки, [на] колени
[= кости] сейчас сел немного. (69) Внуки,
маленько поднимите меня». (70) Вот они его
поднимут (71) И начинает старик шаманить.
(72) Как ветер носит его. (73) «Деда вроде
ветер, – говорит, – носил, ооо. (74) Кости
деда не... мои кости не шли. (75) Внуки, в
мой дом шаманскую [= духа] парку несите,
эээ. (76) У деда больше силы не было.
(77) < перевод неясен > прочь [парку]
возьмите. (78) Деда шаманскую парку прочь
возьмите». (79) Деду помощи. (80) Деду парку
снимите. (81) Силы не было. (82) Силы не
было.